

What Will You Need

While Staying in Sabae?

10. Notification of Birth

A notification of birth needs to be turned in to the city office within 14 days of the birth, when a baby is born in Japan. Get a birth certificate at the hospital, and bring it to Sabae City Office within 14 days following the birth.



11. Notification of Death

A family member or a person who lived with the deceased must notify the city office about the death within 7 days.

12. Marriage

When you marry in Japan, you must submit the following documents to the city office.

- Marriage Notification
- Passport
- Certificate of “No Impediment to Marriage” (it is usually issued at the consulate or Embassy of your home country) and its Japanese translation
- Birth Certificate and its Japanese translation



13. Change of Address

When You Move to a New Address in Sabae

After you move, you must submit your new address to the city office within 14 days. You also must bring your Residence Card (Special Permanent Resident Card).

When You Move to a New Address Outside of Sabae

When you move to another city in Japan, the city office will issue a Moving-Out Notification.

After you move, you must re-register your new address at the city office of your new location. When you register, you have to bring your Residence Card (Special Permanent Resident Card) and Moving-Out Notification

Contact the Citizen Service Section regarding Foreign Registration

TEL (0778) 53-2206

14. Utility Charge

Water

Sabae City Waterworks manages and supplies water. Ask the real estate agency how to pay your bill.

See the following the water bill.

● Bank Transfer

You can apply for this service at a banking institution. Make sure to bring your water bill, bankbook, and personal seal (inkan).

● Cash Payment

Your water bill can be paid directly at any convenience store or banking institution.

The image shows a water bill sheet with four numbered callouts:

- ①: Period of water use (Usage period: Heisei 19 year 8 month ~ Heisei 19 year 9 month)
- ②: Payment due date (Due date: Heisei 19 year 10 month 25 day)
- ③: Total amount of customer's use (Total amount: 4,095 yen)
- ④: Customer's receipt (This part will be your receipt after you paid.)

Water bill sheet

- ① Period of water use
- ② Payment due date
- ③ Total amount of customer's use
- ④ Customer's receipt (this part will be your receipt after you paid.)

See the following paper which shows how much water you used. This bill comes every two months. It shows how much you have been charged.

使用水量のお知らせ

検針日 年 月 日 検針員

② (お客様番号) 様

水道料金・下水道使用料等口座振替済のお知らせ

19年 6~7月分 振替日 年 月 日

水道使用量	下水道使用量
m ³	m ³
水道料金	下水道使用料等
円	円
合計料金	① 5,060 円
金融機関	

使用水量のお知らせ

19年 8~9月分 (メーター)

今回指針	m ³
(-)前回指針	m ³
(+)旧メーター水量	m ³
今回使用水量	m ³
水道予定料金	円
下水道等予定使用料金	円
予定料金合計	③ 4,095 円

次回振替予定日 年 月 日

上記料金にはすべて消費税が含まれています。
本票により集金することはありません。

鯖江市役所 都市整備部 水道課 TEL 0778(51)2200
この用紙は再生紙を使用しています。

Amount of water used

- ① Latest month's water bill amount paid
- ② Customer's name and address
- ③ Fee for water used this time

Contact the City Waterworks Department
TEL (0778)53-2237

Gas

Gas companies in Sabae supply LP (Liquefied Petroleum) gas with a gas cylinder.

LP gas is usually supplied before it becomes empty. Ask the real estate agency how to pay for your bill.

Electricity

Hokuriku Denryoku (Hokuriku Electric Power Company) manages and supplies electricity. This fee can be paid at any banking institution or convenience store. It can also be paid by bank transfer. See the following electricity bill.

● Bank Transfer

You can apply for this service at a banking institution. Make sure to bring your electricity bill, bankbook, and personal seal (inkan).

● Cash Payment

Your electricity bill can be paid directly at any convenience store or banking institution.

Contact Hokuriku Denryoku Customer Service
TEL 0120-776453 (only Japanese available)

Telephone

NTT supplies home telephones. Recently, the use of cell-phones has increased. There are 3 companies (au by KDDI, Soft Bank, NTT Docomo). You need a resident card (Special Permanent Resident Card), bank account, your passport, and personal seal (inkan).

When you spend a great deal of time on the phone, it is useful to use Internet Protocol Phone, such as smartphones, that allow users to access the Internet.

15. Money Matters

Bank

At a bank you can deposit, withdraw, exchange and remit money after you open an account. The main banks in Sabae are listed below.

Fukui Bank

Sabae Branch, Shinmei Branch, Sumiyoshi Branch, Higashi-Sabae Branch, Kawada Branch

Hokuriku Bank

Sabae Branch, Shinmei Branch

Fukui Shinkin Bank

Sabae Honmachi Branch, Kaminaka Branch, Kawada Branch, Shinmei Branch, Yoshikawa Branch, Sabae Management Department, Kitano Branch

Fukuho Bank

Sabae Branch, Shinmei Branch

Fukui Tannan Nougyo Kyodou Kumiai

Central Branch, Funatsu Branch, Shinyokoe Branch, Shinmei Branch, Sabae Chuo Branch, Katakami Shuchojo, Sabae Kita Branch, Sabae Nishi Branch, Yutaka Shuchojo, Sabae Higashi Branch, Kawada Shuchojo

Takefu Credit Association

Shinmei Branch

16. Postal service

National Mail

Postcard postage is from 52 yen and letter-sized postage is from 82 yen. However, the costs vary depending on the weight and size. There are also parcel, express mail, and registered mail.

International Mail

Available services include sea mail, air mail, economy mail (SAL), and international express mail (EMS) when sending letters or documents to foreign countries.

Saving or Remitting Money

The post office also has services for saving, remitting money and paying public fees through your bank account. It's also possible to remit money to foreign countries.

Post Office Address List

Katakami Post Office
102-4-1, Yoshitani-cho, Sabae
TEL (0778) 51-4240

Sabae Post Office
1-2-28, Mizuochi-cho, Sabae
TEL (0778) 51-0220

Sabae Tbbacho Post Office
3-2-1, Toba, Sabae
TEL (0778) 51-4282

Yutaka Post Office
31-49, Shimonoda-cho, Sabae
TEL (0778) 62-1140

Shinyokoe Kanni Post Office
2-24, Sadatsugi-cho, Sabae
TEL (0778) 52-1674

Kawada Post Office
20-4-1, Kawada-cho, Sabae
TEL (0778) 65-1100

Sabae Asahimachi Post Office
1-6-13, Asahi-machi, Sabae
TEL (0778) 51-4290

Contact the following address regarding delivered parcels
Post Office Sabae Branch
1-2-28 Mizuochi-cho, Sabae
TEL (0778) 51-0100

Shinmei Post Office
1-2-17, Shinmei-cho, Sabae
TEL (0778) 51-4250

Yoshie Post Office
1-16, Yoshie-cho, Sabae
TEL (0778) 51-4260

Kitanakayama Post Office
39-21-1, Ochii-cho, Sabae
TEL (0778) 65-1150

Sabae Sakura Post Office
2-905, Sakura-machi
TEL (0778) 52-9075

Nakagawa Post Office
6-13, Nakanono-cho, Sabae
TEL (0778) 51-4270

Yoshikawa Post Office
6-1, Tamura-cho, Sabae
TEL (0778) 62-1240

17. Taxes

There are many types of taxes in Japan. Check the amount stated in the tax notice you receive, and pay it at a bank or a convenience store. If the date of payment is overdue, arrearages will be charged. Make sure to pay before the due date. If you can't pay by the due date, contact the city staff at the tax department.

Contact the City Tax Department regarding taxes
TEL (0778) 53-2211

Local Inhabitants Tax

Beginning from January 1st of each year, each person who resides in the city is obliged to pay municipal and prefectural citizens' taxes. The amount depends on income earned the previous year. Some companies deduct this tax from their employees' salaries automatically.

Contact the City Tax Affair Department regarding local inhabitant tax
TEL (0778) 53-2210

Income tax

Income tax is one of the national taxes. It must be calculated for those who earn income during the period of January to December. Some people might have it deducted from their employee's salary. If your company doesn't pay for your income tax or if you work for several companies, go to the taxation office to do a final income tax return.

Contact the Takefu Tax Affair Office regarding income tax
TEL (0778) 22-0890

Vehicle tax

Beginning from April 1st of each year a tax is imposed on the owners of vehicles and motorcycles

Light Weight Vehicle Tax Light weight vehicles, motorcycles, etc.

Contact the City Tax Affair Section regarding vehicle tax
TEL (0778) 53-2210

Vehicle Tax

Contact the Fukui Prefectural Tax Office: Tannan Branch
TEL (0778) 23-4544

Consumption Tax

Consumption tax is included in every item purchased.

The rate is 8%. (As of Apr. 2015)

Contact the Takefu Tax Affair Office
TEL (0778) 22-0890

Other Taxes

Property tax (tax of land or buildings)

National health insurance tax (See page 19)

Contact the City Tax Affair Section
TEL (0778) 53-2210